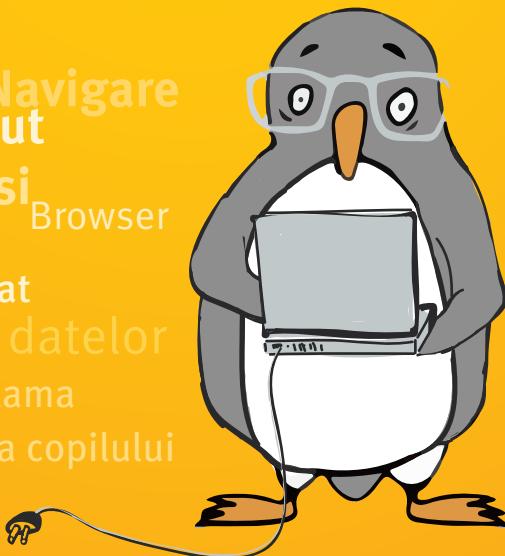


Sfaturi pentru parinti Despre primul contact al copiilor cu internet-ul

Sa stim si sa aratam cum se procedeaza

www.internet-abc.de

Navigare
Certificat de internaut
Comunitate
Calculator E-Mail **Virusi** Browser
Retele sociale Chat
Drepturi de autor Protectia datelor
Cybermobbing Internet Reclama
Protectia copilului



Internet-ABC: Sfaturi pentru parinti despre primul contact al copiilor cu internet-ul

Programul „Internet- ABC” este o oferta de invatare despre internet in conditii de siguranta, prin joc. Ca suport pentru internet, acesta ofera ajutor si informatii despre utilizarea responsabila a World Wide Web-ului. Platforma nu contine reclame si se adreseaza cu explicatii, recomandari si sugestii copiilor de 5-12 ani, parintilor si pedagogilor – indiferent daca acestia sunt incepatori sau avansati. Proiectul este finantat de asociatia Internet-ABC e. V., careia ii apartin treisprezece institute de medii. Scopul central al asociatiei este sa sustina copiii si adul-tii in formarea competentelor digitale.

www.internet-abc.de



Sa stim cum functioneaza! Sa aratam cum functioneaza!

Sa stim cum functioneaza! Aceasta este premisa pentru a utiliza in siguranta si cu folos internet-ul. Dorim sa va ajutam sa realizati contactul copiilor dumneavoastre cu internet-ul si sa le aratati sansele si primejdiile acestuia – nu uitati: o buna informare este cel mai bun mijloc de protejare.

Brosura noastra ofera orientare si recomandari privind felul in care ii puteti insoti pe copiii dumneavoastre pe un drum sigur spre utilizarea internet-ului – pentru a utiliza fie motoare de cautare, fie propria adresa de mail. Pentru fiecare problema propunem un exemplu practic. Poate ca o situatie sau alta va pare cunoscuta. Ce veti face in cazuri concrete, ramane la decizia dumneavoastre, deoarece dumneavoastra va cunoasteti cel mai bine copilul si stiti ce competente si ce preferinte are.

Pentru fiecare tema, Internet-ABC-ul ofera un modul amplu de „Stim cum functioneaza!“, ce poate fi gasit online pe www.internet-abc.de la rubrica „Computer & Internet“. Copiii pot lucra independent cu aceste module. Noi recomandam sa parcurgeti temele impreuna. Astfel veti putea aprecia unde sunt lacune si ii puteti ajuta pe copii sa invete.



Pentru temele „Surfen si Navigare“, „Navigare sigura“, „Chat“ si „Retele de socializare“ oferim module cu sunet in limba turca. Astfel familiile de origine turca pot sa se familiarizeze cu temele intai in limba materna, pentru a putea apoi sa treaca de la domeniile in limba turca la cele in germana si invers.



1. Intelegerarea si invatarea unor notiuni de baza



La scoala toti vorbesc despre „Navigare“, „Chat“ si „Download“. Copilul dumneavostra doreste sa participe si el la aceste discutii! Aceste notiuni tin intre timp de vocabularul utilizat zilnic de copii. Dar ce se ascunde in spatele lor?

Ca si la conducerea unui automobil, si pentru navigarea fara accidente pe calea datelor trebuie lamurite notiuni si functii de baza. Adunati impreuna notiuni neclare si discutati despre ele. Lexiconul din Internet-ABC va poate ajuta.

Pentru a naviga prin World Wide Web, utilizarea mouse-ului, a tastaturii si a browser-ului este o premsa de baza. Ce se ascunde in spatele acestor notiuni se explica cel mai usor direct in fata calculatorului.

Deschideti browser-ul si vizitati o pagina pentru copii, de ex. Internet-ABC. Lasati copilul sa navigheze si ceretati impreuna pagina. Explicati-i cu aceasta ocazie ce sunt linkurile, unde se afla casuta pentru adresa in browser si cum se utilizeaza un browser (tasta inainte si inapoi, scroll, minimalizare si inchidere, pop-up etc.).

La primele navigari ar trebui sa va insotiti neaparat copilul!

Sa stim cum functioneaza!

„Capitanul Eddie cucereste marea WWW“

„Eddie kaptan, WWW-Okyanusunu fethediyor“



2. Bookmark-uri si pagini favorite



La primele navigari impreuna cu copilul dumneavostra ati descoperit pagini interesante si ati notat adresele pe hartie. Dar inca lipseste o strategie adevarata pentru o aprofundare structurata a ofertelor. Care pagini web sunt potrivite pentru copii?

Portale precum Internet-ABC precum si motoarele de cautare va ajuta sa va orientati in multitudinea de oferte.

Pentru a regasi mai usor pagini interesante, le puteti marca in browser ca pagini favorite: la Internet Explorer de ex.

la „Semne de carte“ → „Pune semn la aceasta pagina (CTRL+D)“.

Astfel, copiii pot deschide pagini potrivite pentru ei direct, fara ca prin greseli de tiparire a adresei sa ajunga pe pagini nedorite. Aveti grija ca, dupa deschiderea browser-ului, copiii sa gaseasca paginile favorite pentru navigare. Instalati ca pagina de start un motor de cautare pentru copii sau pagina preferata a copilului: la Internet Explorer prin „Extra“ → „Optiuni“ → „General/Pagina de start“.

3. Utilizarea corecta a motoarelor de cautare

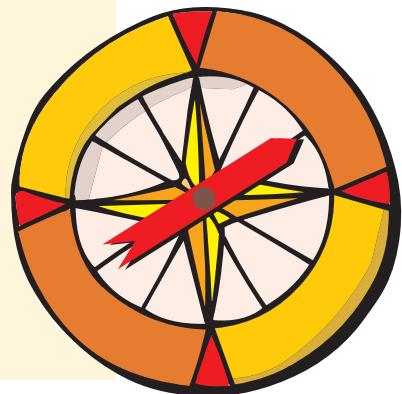


Copilul dumneavostra trebuie sa caute pe net ceva pentru scoala si va roaga sa il ajutati. Dar cum se procedeaza la cautare?

Pentru ca motoare de cautare mari precum Google afiseaza inclusiv pagini problematice pentru copii, copiii ar trebui sa utilizeze motoare de cautare adaptate la nevoile lor si care afiseaza pagini verificate. Pericolul de a se rataci pe pagini nedorite se reduce astfel. Motoare de cautare potrivite pentru copii sunt de ex. „Blinde Kuh - <http://www.blindekuh.de/>“, „fragFINN“ - www.fragfinn.de/ sau „Helles Köpfchen“ - <http://www.helles-koepfchen.de/>.

Eversati impreuna cum se realizeaza cautarea de ex. a animalului preferat al copilului dumneavostra. Daca trebuie sa cautati ceva pentru scoala, notati intai impreuna cuvintele-cheie. Vizitati si navigatorul de materii scolare din Internet-ABC, in care se afla o lista a celor mai bune link-uri pentru scoala si teme de casa.

- ⌚ Modul „Sa stim cum functioneaza!“
„Cautarea si regasirea informatiei pe net“
- 🌐 „Internette arama ve bulma“
- ⌚ Rubrica „Scoala si hobby-urile“
„Navigatorul de materii scolare“
- 🌐 Motoare de cautare pentru copii:
www.blinde-kuh.de, www.fragfinn.de si
www.helles-koepfchen.de



4 . Sa intelegem tehnica internet-ului



„Mama, cum e posibil ca e-mailul de la bunicul din Australia sa ajunga mai repede decat vederea de la Luka de la Marea Nordului?“ Intrebari referitoare la intelegerea tehnica a World Wide Web sunt o provocare pentru parinti – explicatiile insa contribuie substantial la intelegere.

Ce anume este exact internet-ul si cum ajung paginile acasa pe ecran? Aratati si explicati de ce anume este nevoie pentru a intra pe net: calculator, cablu telefonic si un router (DSL/W-LAN). Milioane de calculatoare din toata lumea sunt astfel cuplate la internet. Fiecare calculator detine un numar (IP), comparabil cu o adresa. La transmisie unei pagini web, aceasta este intai impartita in pacete mici de server-ul unde sunt stocate datele.

Aceste pachetele sunt transmise apoi in secunde prin alte calculatoare, routere si cabluri de date lungi la adresa calculatorului (numar IP). Intelegerarea tehnica este baza unei utilizari sigure a internet-ului. Copiii afla ca prin internet isi parasesc camera si patrund intr-o lume noua, pe care intai trebuie sa o inteleaga.

 **Modul „Sa stim cum functioneaza!“**

„In atelierul de internet a mesterului Eddie“

5. Navigarea in siguranta



Copiii navigheaza cu placere si pot invata multe in acest timp. Dar nu exista doar lucruri frumoase de descoperit. Multe pagini nu sunt potrivite pentru ochii copiilor. Cum imi ajut copilul sa navigheze in siguranta? Ce ajutor ii pot da ca parinte?

Tema „Navigare in siguranta“ are prioritate absoluta. Este constient copilul dumneavostra de posibilele pericole si capcane? Faceti o lista a pericolelor ce va vin in minte: taxe ascunse in oferte de ajutor gratuit la temele de casa, atentionari prin mail privind incalcarea drepturilor de autor sau jigniri in programele de chat. Unele reguli ne ajuta sa tremem de aceste pericole.

Pentru copii, cea mai importanta regula este: nu da nicio data date personale! Aduceti-le aminte mereu copiilor ca date importante se dau doar celor mai buni prieteni. Parolele nu se dau mai departe. Intalniri cu persoane cunoscute doar de pe net sunt tabu sau au loc doar in compania adultilor.

Creati o baza de incredere intre dumneavostra si copil pentru ca acesta sa va vorbeasca deschis despre eventuale experiente neplacute.

Puneti-l pe copil sa va arate pagini suspecte pentru a putea lua masuri. Pe site-ul jugendschutz.net puteti anunta pagini problematice. Nu pregetati sa mergeti si la politie - mai ales la jigniri in chat!

⌚ Modul „Sa stim cum functioneaza!“

„Un caz pentru comisarul Eddie“

🇹🇷 „Tam komiser Eddie için bir görev“

🌐 Punct de anuntare a unor pagini si oferte problematice:

www.jugendschutz.net

6. Protectia impotriva virusilor



In cazul in care calculatorul nu mai functioneaza decat foarte incet, se inchide singur sau nu mai puteti deschide unele fisiere, se poate sa fi prins un virus...

Virusii modifica sau sterg fisiere si pot distruge intregi sisteme si paraliza calculatorul personal. Virusii troiani spioneaza date personale sau salveaza navigarile. Sub forma de viermi se pot extinde programe daunatoare – transmitandu-se prin mail catre toate adresele salvate in fisierul de contacte. Copiii trebuie sa stie aceste lucruri. De multe ori nu sunt constienti ca virusii se iau prin fisiere atasate la mail-uri sau prin link-uri din mail-uri.

De aceea nu ar trebui sa deschida mail-uri de la expeditori necunoscuți. Si prin download si vizitarea unor pagini neserieoase, virusii ajung pe harddisk. Un program antivirus protejeaza calculatorul fata de acesti ospetii nedoriti. Cand se intampla ceva neobișnuit pe monitor, copilul dumneavoastra ar trebui sa va informeze imediat.

⌚ Modul „Sa stim cum functioneaza!“

„Dr. Eddie are sfaturi contra virusilor“

7. Sa stim ce este reclama



Din cauza pop-up-urilor si a bannerelor cu reclama, copilul dumneavostra nu se mai poate orienta la navigare pe o pagina si ajunge in alta parte – departe de pagina cautata.

Reclama ne insoteste si pe web: reclame colorate si animate, bannere si pop-up-uri ii fac pe copii sa dea click, sa cumpere sau sa participe la concursuri. Reclama de pe net este exact adaptata la grupurile-tinta. De aceea este important pentru copil sa invete sa recunoasca reclama online. Aratati-i cum sa deosebeasca reclama de continuturi „normale“. Vizitati pentru aceasta impreuna o pagina comerciala oarecare. Copilul dumneavostra ar trebui sa stie de ex. cum poate inchide o casuta de pop-up cu reclama. Se recomanda blocarea pop-up-urilor - care poate fi activata la browser.

Copiii iubesc la nebunie jocurile la care pot castiga ceva. Pentru a nu completa toate spatiile formularelor fara chibzuinta, jucati-va de-a detectivul cu copilul dumneavostra si cautati cu lupa pasajele scrise mic. Cine nu completeaza nechibzuit nu va primi mereu mailuri de reclama („spam“).

Pe motorul de cautare pentru copii „Blinde Kuh“ nu se face reclama si doar rareori se listeaza oferte comerciale in rezultatele unei cautari. Oferte bune pentru copii si de cele mai multe ori fara reclama se gasesc si pe Seitenstark.de, pagina a unui grup de lucru pentru interconectarea copiilor.



Modul „Sa stim cum functioneaza!“
„Reclama si shopping pe net“



Pagini pentru copii recomandate:
www.seitenstark.de

8. Cunoasterea drepturilor de autor si respectarea lor



Copilul dumneavastra doreste sa publice ceva pe net. Pune textul cantecului sau preferat si o imagine cu volumul lui preferat pe net. Pare totul in regula – dar e in regula sau nu?

Multi stiu ca este ilegal sa salvezi piese muzicale sub licenta. Dar in afara de asta? Ce e permis si ce nu? Copiii nu sunt constienti de drepturile de autor. Ce nu stiu multi copii: nu numai oferirea si salvarea de piese muzicale protejate prin drepturi de autor este interzisa, ci si autorii si fotografii au un drept de autor pentru operele lor. Includerea in pagini a unor continuturi straine poate duce la amenzi. Lamuriti ce inseamna dreptul de autor. Oferiti-le copiilor de asemenea criterii cu care pot deosebi pagini bine realizate de unele proaste: o privire in pagina „Despre noi” arata cine este proprietarul de drept. De multe ori pagini si oferte neseroioase se cunosc dupa layout si stilul de a scrie.



Modul „Sa stim cum functioneaza!“

„Texte, filme, muzica de pe net – ce este permis?“

9. Utilizarea e-mail-ului si a newsletter-ului



Chiar si paginile bune si sigure solicita copiii sa scrie mail-uri si sa se aboneze la newsletter. Copiilor le place sa scrie mail-uri. Intrebarea „pot sa-mi fac si eu o adresa de mail?“ vine spontan.

Adrese de mail se pot crea de ex. la ofertanti freemail precum gmx sau web.de. Un ofertant special pentru copii este ZUM-Grundschulpost. Deschideti impreuna cu copilul dumneavastra programul de e-mail si explicati-i cum se scrie un mail si cum se raspunde si trimiteti un mesaj unui cunoscut.

Daca atasati mail-ului o fotografie, copilul dumneavoastră va intelege cum se trimit atasamente. Invers, copiii nu ar trebui sa deschida niciodata mail-uri de la expeditori necunoscuti, deoarece unele contin virusi periculosi tocmai in documentele atasate. Se recomanda in general sa creati doua adrese de mail, din care nu se pot deduce numele si varsta. Evitati sa creati adrese precum Nina2002@domain.de sau LeonMeier@domain.de. O adresa este pentru a servi la corespondenta cu prietenii, cealalta pentru autentificari pe internet si abonare la Newsletter. Faceti impreuna un abonament la un Newsletter pentru copii, de ex. la cel al Internet-ABC-ului sau al grupului de muzica preferat.

 **Modul „Sa stim cum functioneaza!“**
„*E-Mail si Newsletter*“

 **Newsletter pentru copii:**

<http://www.internet-abc.de/kinder/newsletter-abonnieren.php>

 **Adrese de mail pentru copii:**

www.grundschulpost.de

10. Chat-ul sigur



La scoala copiii fac schimb intensiv de date de contact si porecle. Nici copilul dumneavoastră nu vrea sa fie izolat, de aceea isi doreste si el un cont de „ICQ“, „Skype“ sau „Windows Live Messenger“. Dar ce sunt acestea?

Chat-ul se desfășoară printr-o pagină de internet („Web-chat“) sau prin programe de tip Messenger (de ex. „ICQ“), care trebuie instalate pe calculatorul propriu. Cu cat înaintea în varsta, copiilor le place tot mai mult să discute pe chat cu alți copii.

Există multe chat-uri cu diferite sisteme de siguranță. Informați-vă înainte în detaliu despre chat-ul pe care dorește să-l viziteze copilul dumneavoastră și arătați-i alternativele.

Informatii se gasesc pe jugendschutz.net. Recomandam Seitenstark-Chat, care este accesibil si de pe Internet-ABC si care este insotit de un moderator permanent. Explicati copiilor ce trebuie avut in vedere intr-un chat. Foarte important este sa discutati despre siguranta. Copiii nu ar trebui sa destainuie date private, deoarece nimeni nu poate garanta ca partenerul de chat este chiar cel drept care se da. Utilizati chat-ul la inceput impreuna si nu lasati copiii sa intre pe chat-uri care nu sunt deloc sau insuficient moderate. Pe acestea se ajunge des la jigniri, injuraturi sau agresari sexuale. La messenger si ICQ nu exista moderaitori, mesajele ajungand direct de la un calculator la celalalt. De aceea este important sa instalati masuri de siguranta a programului, astfel incat de ex. doar prietenii sa poata trimite mesaje si nu unele persoane straine.

🌐 Modul „Sa stim cum functioneaza!“

„*Chat sau: discutii pe net“ si*

„*Instant Messaging – un alt fel de Chat“*

🇹🇷 „*Çet (Chat) veya“: „Internette sohbet“*

🌐 Setari de siguranta pentru Instant Messenger:

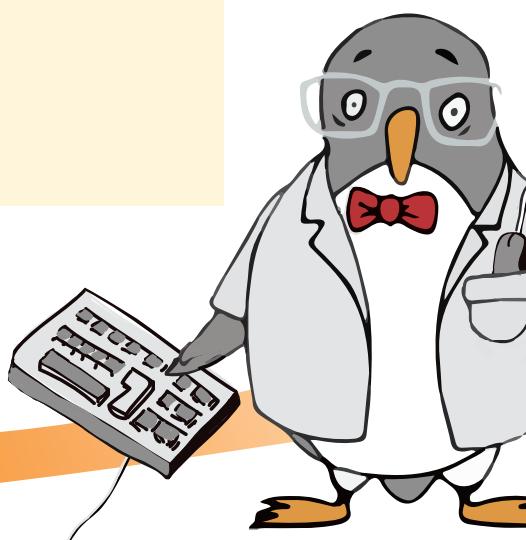
www.internet-abc.de/eltern/chatten-instant-messaging.php

🌐 Informatii despre Chat:

www.chatten-ohne-risiko.net

🌐 Seitenstark-Chat:

www.seitenstark.de/chat



11. Retele de socializare – puncte de intalnire pe net



„Toti prietenii mei au cont de facebook. Am voie si eu?”
Ce e de facut? Sa cedati rugamintilor insistente sau sa spuneti mai bine NU? Ce se petrece intr-o retea de socializare ? La ce trebuie sa fim atenti?

Retele de socializare si comunitati online sunt locuri, unde ne prezentam online, facem schimb de pareri si cautam contacte. Criterii de baza sunt supravegherea si modera-re retelei sau participarea pe cont propriu a tinerilor utilizatori. Caci pe net au un rol important aspectele amintite: protectia datelor, dreptul de autor sau cybermobbing-ul. Alegeti impreuna cu copilul dumneavostra o platforma conceputa special pentru tineri utilizatori. Verificati oferta cu grijă si informati-vă despre opțiunile de securitate si conditiile de utilizare – și despre varsta de la care este permisa utilizarea.

Cea mai cunoscuta retea de socializare este Facebook cu peste 800 de milioane de utilizatori. Facebook este o oferta pentru adulti si tineri de la varsta de 14 ani si nu e pentru copii! Copiii nu au ce cauta intr-o retea de socializare destinata adultilor. Ei nu pot aprecia corect ce pot declara despre sine pe net si nu sunt constienti de faptul ca la capatul celalalt se afla straini care poate nu sunt cei drept care se dau. Facebook aduna, salveaza si prelucreaza pe deasupra cantitati de date enorme despre fiecare utilizator. Cu ajutorul unor masuri de securitate aceste date se pot reduce, dar nu se poate evita complet colectarea lor. Si asupra acestui aspect trebuie sa se informeze parintii si copiii.



Setari de securitate pentru retele de socializare:

www.klicksafe.de/materialien

„Ghid pentru protejarea sferei private in retele sociale – facebook“



In general, se recomanda respectarea urmatoarelor reguli de comportament si siguranta, care sunt valabile pentru toate domeniile din Web 2.0:

Copiii ar trebui ...

- ... sa fie constienti ca fiecare informatie si fiecare fotografie din internet este publica.
- ... sa foloseasca o porecla in locul numelui complet.
- ... sa aleaga cu grijă imaginea pentru profil si sa o prelucreze astfel incat sa fie de nerecunoscut.
- ... sa aleaga optiunile pentru cel mai inalt grad de siguranta in sfera privata.
- ... sa pastreze secrete adresa de mail si numarul de telefon.
- ... sa nu raspunda la jigniri, atacuri sexuale si mobbing, ci sa informeze proprietarul site-ului si sa povesteasca parintilor despre acestea.
- ... sa nu transmita informatii personale!

Pentru a-i proteja pe copiii dumneavoastră, trebuie să lamuriti unele lucruri, să ii ajutați la formarea de competențe și să intrati în dialog cu ei. Lasati-i să va explice reteaua și vedeti ce funcții există pe platformă. Ce oferte utilizează copilul dumneavoastră și cum? Ce îi place din oferta și ce nu? Vorbiti cu el despre riscuri și dificultăți. Elaborati împreună strategii și reguli despre cum să procedeze în caz de mobbing, atacuri, siguranță datelor și drepturi personale. Pentru a face pericolele potențiale mai ușor de înțeles, comparați reteaua cu un loc public precum curtea scolii sau zona pietonală.

 **Modul „Sa stim cum functioneaza!“**

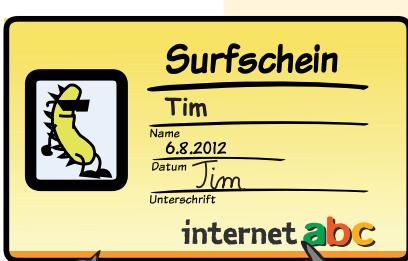
„*Retele de socializare*“

 **„*Sosyal ağlar - internetteki buluşma noktaları*“**

Reguli si ponturi, ce ajuta la navigarea prin internet

Pentru a da copilului dumneavaostra siguranta si putere pentru navigarea pe net, merita sa ramineti implicat. Aratati-i cum si dumneavaostra aveti competente digitale prin navigarea tintita si limitata in timp. Nu va lasati copilul singur cu internet-ul, ci ramaneti mereu un partener de discutie. Navigarea comună ii bucura pe copii – iar dumneavaostra ca parinte aflati astfel multe despre nivelul cunostintelor copilului. Pentru copiii mai mari e bine sa fiti prin preajma, pentru a oferi ajutor la nevoie.

Ca si la televizor, si pentru navigare exista reguli clare si ore prestabilite. Anumite activitati precum jocurile de noroc, download-uri si online-shopping copiii ar trebui sa le faca doar impreuna cu dumneavaostra.



Pentru a afla cat de responsabil este copilul dumneavaostra la navigare, repetati cunostintele impreuna. Pentru o recapitulare este adevarat „Carnetul de navigator“ din Internet-ABC (rubrica Computer & Internet → Surfschein) sau intrebari din cand in cand. Intrebarea „Ce faci, daca...?“ se pune repede si la fel de repede putem lauda copilul pentru un raspuns corect. Faceti schimb de experienta despre internet cu alii parinti din familie si cercul de prieteni. Daca il insotiti astfel pe copilul dumneavaostra prin internet, el se va simti protejat si sigur. Va invata sa utilizeze constient si critic internet-ul – ceea ce in ziua de azi este indispensabil.



Gefördert von der Landesanstalt für Kommunikation Baden-Württemberg (LFK)

Partener de proiect:

Zentrum für Lehrerfortbildung in deutscher Sprache Mediasch - ZfL

Centrul pentru Formarea Continua în Limba Germană Medias - CFCLG

www.zfl.ro

în cooperare cu: Donauschwäbische Kulturstiftung Baden-Württemberg

<http://www.dsksbw.de>



Internet-ABC e. V. – Mitglieder

Landesanstalt für Medien Nordrhein-Westfalen (LfM) • Vorsitz • Landesanstalt für Kommunikation Baden-Württemberg (LFK) • Bayerische Landeszentrale für neue Medien (BLM) • Medienanstalt Berlin-Brandenburg (mabb) • Bremische Landesmedienanstalt (brema) • Medienanstalt Hamburg/Schleswig-Holstein (MA HSH) • Hessische Landesanstalt für privaten Rundfunk und neue Medien (LPR Hessen) • Niedersächsische Landesmedienanstalt (NLM) • Landeszentrale für Medien und Kommunikation Rheinland-Pfalz (LMK) • Landesmedienanstalt Saarland (LMS) • Medienanstalt Sachsen-Anhalt (MSA) • Sächsische Landesanstalt für privaten Rundfunk und neue Medien (SLM) • Thüringer Landesmedienanstalt (TLM)

Internet-ABC e. V. – Fördermitglieder

Medienanstalt Mecklenburg-Vorpommern (mmv) • Clearingstelle Medienkompetenz der Deutschen Bischofskonferenz • Deutscher Kinderschutzbund e.V. (DKSB) • Evangelische Kirche in Deutschland (EKD) • Initiative D21 e. V. • Stiftung Digitale Chancen

Conducerea redactiei proiectului o detine Institutul Grimme din Marl/Germania.

Verein „Internet-ABC e. V.“

Geschäftsstelle und Projektleitung

c/o Landesanstalt für Medien NRW (LfM)

Postfach 10 34 43

40025 Düsseldorf



Premiu UNESCO 2011

Internet-ABC este prima institutie germana ce a obtinut in 2012 renumitul premiu King Hamad bin Isa Al-Khalifa al UNESCO pentru utilizarea-model a tehnicii de informare si comunicare in educatie.